

Ez a hirdetés a TED weboldalon: <http://ted.europa.eu/udl?uri=TED:NOTICE:15034-2011:TEXT:HU:HTML>

**HU-Vác: Földgáz**

**2011/S 10-015034**

**AJÁNLATI/RÉSZVÉTELI FELHÍVÁS**

**Árubeszerzés**

**I. SZAKASZ: AJÁNLATKÉRŐ**

**I.1) NÉV, CÍM ÉS KAPCSOLATTARTÁSI PONT(OK)**

Vác Város Önkormányzata  
Március 15. tér 11.  
Figyelmébe: dr. Gmela Judit  
2600 Vác  
MAGYARORSZÁG  
Tel. +36 27513410  
E-mail: [kozbeszerzes@varoshaza.vac.hu](mailto:kozbeszerzes@varoshaza.vac.hu)  
Fax +36 27513410

**Internetcím(ek)**

Az ajánlatkérő általános címe [www.vac.hu](http://www.vac.hu)

**További információk a következő címen szerezhetők be:**

Sourcing Hungary Kft.  
Meder utca 8.  
Figyelmébe: dr. Bene Péter  
1138 Budapest  
MAGYARORSZÁG  
Tel. +36 17690900  
E-mail: [pbene@sourcing.hu](mailto:pbene@sourcing.hu)  
Fax +36 18776275  
Internet: [www.sourcing.hu](http://www.sourcing.hu)

**A dokumentáció és további iratok (a versenypárbeszédre és a dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó is) a következő címen szerezhetők be:**

Sourcing Hungary Kft.  
Meder utca 8.  
Figyelmébe: dr. Bene Péter  
1138 Budapest  
MAGYARORSZÁG  
Tel. +36 17690900  
E-mail: [pbene@sourcing.hu](mailto:pbene@sourcing.hu)  
Fax +36 18776275  
Internet: [www.sourcing.hu](http://www.sourcing.hu)

**Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket a következő címre kell benyújtani:**

Vác Város Önkormányzata  
Március 15. tér 11. 114-es szoba

Figyelmébe: dr. Gmela Judit  
2600 Vác  
MAGYARORSZÁG  
Tel. +36 27513410  
E-mail: [kozbeszerzes@varoshaza.vac.hu](mailto:kozbeszerzes@varoshaza.vac.hu)  
Fax +36 27513410  
Internet: [www.vac.hu](http://www.vac.hu)

I.2) **AZ AJÁNLATKÉRŐ TÍPUSA ÉS FŐ TEVÉKENYSÉGE VAGY TEVÉKENYSÉGEI**

Regionális vagy helyi hatóság

Általános közszolgáltatások

Az ajánlatkérő más ajánlatkérők nevében végzi a beszerzést Nem

**II. SZAKASZ: A SZERZŐDÉS TÁRGYA**

II.1) **MEGHATÁROZÁS**

II.1.1) **Az ajánlatkérő által a szerződéshez rendelt elnevezés**

Földgáz beszerzés.

II.1.2) **A szerződés típusa, valamint a teljesítés helye**

Árubeszerzés

Adásvétel

A teljesítés helye Vác.

NUTS-kód HU102

II.1.3) **A hirdetmény a következők valamelyikére irányul**

Közbeszerzés megvalósítása

II.1.4) **Keretmegállapodásra vonatkozó információk**

II.1.5) **A szerződés meghatározása/tárgya**

1. rész:

Adásvételi szerződés. Földgáz energia szállítása az ajánlatkérő részére 1.7.2011 (6:00) CET - 1.7.2013 (6:00) CET időszakra vonatkozóan, teljes ellátás alapú, földgáz energia szállítási szerződés keretében összesen 443 902 m<sup>3</sup> mennyiségű földgáz energia beszerzése céljából.

Az ajánlatkérő a megadott mennyiségtől különdíjmentesen eltérhet.

Összesen 22 db felhasználási hely, melyek 20 m<sup>3</sup>/h alatti kapacitással vételeznek.

A meghatározott mennyiségeket az MSZ 1648 szabvány szerint 15 oC és 101 325 kPa referencia körülményeken kell értelmezni m<sup>3</sup>-ben (gnm<sup>3</sup>).

2. rész:

Adásvételi szerződés. Földgáz energia szállítása az ajánlatkérő részére 1.7.2011 (6:00) CET - 1.7.2013 (6:00) CET időszakra vonatkozóan, teljes ellátás alapú, földgáz energia szállítási szerződés keretében összesen 2 272 754 m<sup>3</sup> mennyiségű földgáz energia beszerzése céljából.

Az ajánlatkérő a megadott mennyiségtől különdíjmentesen eltérhet.

Összesen 25 db telephely, melyek 20-100 m<sup>3</sup>/h közötti kapacitással vételeznek.

A meghatározott mennyiségeket az MSZ 1648 szabvány szerint 15 oC és 101 325 kPa referencia körülményeken kell értelmezni m<sup>3</sup>-ben (gnm<sup>3</sup>).

II.1.6) **Közös Közbeszerzési Szójegyzék (CPV)**

09123000

II.1.7) **A szerződés a Közbeszerzési Megállapodás (GPA) hatálya alá tartozik-e?**

Igen

II.1.8) **Részekre történő ajánlattétel**

Igen  
az ajánlatok benyújthatók valamennyi részre

II.1.9) **Elfogadhatók-e változatok (alternatív ajánlatok)?**

Nem

II.2) **SZERZŐDÉS SZERINTI MENNYISÉG VAGY ALKALMAZÁSI KÖR**

II.2.1) **Teljes mennyiség**

1. rész:

Adásvételi szerződés. Földgáz energia szállítása az ajánlatkérő részére 1.7.2011 (6:00) CET - 1.7.2013 (6:00) CET időszakra vonatkozóan, teljes ellátás alapú, földgáz energia szállítási szerződés keretében összesen 443 902 m<sup>3</sup> mennyiségű földgáz energia beszerzése céljából.

Az ajánlatkérő a megadott mennyiségtől különdíjmentesen eltérhet.

Összesen 22 db felhasználási hely, melyek 20 m<sup>3</sup>/h alatti kapacitással vételeznek.

A meghatározott mennyiségeket az MSZ 1648 szabvány szerint 15 oC és 101 325 kPa referencia körülményeken kell értelmezni m<sup>3</sup>-ben (gnm<sup>3</sup>).

2. rész:

Adásvételi szerződés. Földgáz energia szállítása az ajánlatkérő részére 1.7.2011 (6:00) CET - 1.7.2013 (6:00) CET időszakra vonatkozóan, teljes ellátás alapú, földgáz energia szállítási szerződés keretében összesen 2 272 754 m<sup>3</sup> mennyiségű földgáz energia beszerzése céljából.

Az ajánlatkérő a megadott mennyiségtől különdíjmentesen eltérhet.

Összesen 25 db telephely, melyek 20-100 m<sup>3</sup>/h közötti kapacitással vételeznek.

A meghatározott mennyiségeket az MSZ 1648 szabvány szerint 15 oC és 101 325 kPa referencia körülményeken kell értelmezni m<sup>3</sup>-ben (gnm<sup>3</sup>).

Áfa nélkül 313 738 171 HUF

II.2.2) **Vételi jog (opció)**

Nem

II.3) **A SZERZŐDÉS IDŐTARTAMA VAGY A BEFEJEZÉS, A TELJESÍTÉS HATÁRIDEJE**

kezdés 1.7.2011. befejezés 1.7.2013

**A RÉSZEKRE VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK**

Rész száma 1

MEGHATÁROZÁS Adásvételi szerződés (Összesen 22 db felhasználási hely, melyek 20 m<sup>3</sup>/h alatti kapacitással vételeznek.)

1) **A RÉSZ MEGHATÁROZÁSA**

Adásvételi szerződés. Földgáz energia szállítása az ajánlatkérő részére 1.7.2011 (6:00) CET - 1.7.2013 (6:00) CET időszakra vonatkozóan, teljes ellátás alapú, földgáz energia szállítási szerződés keretében összesen 443 902 m<sup>3</sup> mennyiségű földgáz energia beszerzése céljából.

2) **KÖZÖS KÖZBESZERZÉSI SZÓJEGYZÉK (CPV)**

09123000

3) **MENNYISÉG**

1. rész:

Adásvételi szerződés. Földgáz energia szállítása az ajánlatkérő részére 1.7.2011 (6:00) CET - 1.7.2013 (6:00) CET időszakra vonatkozóan, teljes ellátás alapú, földgáz energia szállítási szerződés keretében összesen 443 902 m<sup>3</sup> mennyiségű földgáz energia beszerzése céljából.

Az ajánlatkérő a megadott mennyiségtől különdíjmentesen eltérhet.  
Összesen 22 db felhasználási hely, melyek 20 m<sup>3</sup>/h alatti kapacitással vételeznek.  
A meghatározott mennyiségeket az MSZ 1648 szabvány szerint 15 oC és 101 325 kPa referencia körülményeken kell értelmezni m<sup>3</sup>-ben (gnm<sup>3</sup>).  
Áfa nélkül 43 280 445 HUF

4) **A SZERZŐDÉS IDŐTARTAMA VAGY ELTÉRŐ KEZDÉSI/TELJESÍTÉSI HATÁRIDŐ FELTÜNTETÉSE**

Kezdés 1.7.2011. Befejezés 1.7.2013

5) **TOVÁBBI INFORMÁCIÓ A RÉSZEKRŐL**

Rész száma 2

MEGHATÁROZÁS Adásvételi szerződés. (Összesen 25 db telephely, melyek 20-100 m<sup>3</sup>/h közötti kapacitással vételeznek.)

1) **A RÉSZ MEGHATÁROZÁSA**

Adásvételi szerződés. Földgáz energia szállítása az ajánlatkérő részére 1.7.2011 (6:00) CET - 1.7.2013 (6:00) CET időszakra vonatkozóan, teljes ellátás alapú, földgáz energia szállítási szerződés keretében összesen 2 272 754 m<sup>3</sup> mennyiségű földgáz energia beszerzése céljából.

2) **KÖZÖS KÖZBESZERZÉSI SZÓJEGYZÉK (CPV)**

09123000

3) **MENNYISÉG**

2. rész:

Adásvételi szerződés. Földgáz energia szállítása az ajánlatkérő részére 1.7.2011 (6:00) CET - 1.7.2013 (6:00) CET időszakra vonatkozóan, teljes ellátás alapú, földgáz energia szállítási szerződés keretében összesen 2 272 754 m<sup>3</sup> mennyiségű földgáz energia beszerzése céljából.

Az ajánlatkérő a megadott mennyiségtől különdíjmentesen eltérhet.

Összesen 25 db telephely, melyek 20-100 m<sup>3</sup>/h közötti kapacitással vételeznek.

A meghatározott mennyiségeket az MSZ 1648 szabvány szerint 15 oC és 101 325 kPa referencia körülményeken kell értelmezni m<sup>3</sup>-ben (gnm<sup>3</sup>).

Áfa nélkül 270 457 726 HUF

4) **A SZERZŐDÉS IDŐTARTAMA VAGY ELTÉRŐ KEZDÉSI/TELJESÍTÉSI HATÁRIDŐ FELTÜNTETÉSE**

Kezdés 1.7.2011. Befejezés 1.7.2013

5) **TOVÁBBI INFORMÁCIÓ A RÉSZEKRŐL**

**III. SZAKASZ: JOGI, GAZDASÁGI, PÉNZÜGYI ÉS TECHNIKAI INFORMÁCIÓK**

III.1) **A SZERZŐDÉSRE VONATKOZÓ FELTÉTELEK**

III.1.1) **A szerződést biztosító mellékkötelezettségek**

Késedelmi kötbér.

III.1.2) **Fő finanszírozási és fizetési feltételek és/vagy hivatkozás a vonatkozó jogszabályi rendelkezésekre**

Az ellenszolgáltatás teljesítése a Kbt. 305. §-ban előírtaknak megfelelően történik, az eljárás lezárásaként megkötött szerződésekben foglalt feltételek szerint.

III.1.3) **A közös ajánlatot tevő nyertesek által létrehozandó gazdasági társaság, illetve jogi személy**

III.1.4) **Vonatkoznak-e a szerződés teljesítésére egyéb különleges feltételek?**

Nem

III.2) **RÉSZVÉTELI FELTÉTELEK**

### III.2.1) **Az ajánlattevő/a részvételre jelentkező személyes helyzetére vonatkozó adatok (kizáró okok), ideértve a szakmai és cégnyilvántartásokba történő bejegyzésre vonatkozó előírásokat is**

Az előírások teljesítésének igazolásához szükséges adatok és a megkövetelt igazolási mód: Nem lehet ajánlattevő, erőforrást nyújtó szervezet vagy alvállalkozó, akivel szemben a Kbt. 60. § (1) bekezdésben, a Kbt. 61. § (1) bekezdés d) pontjában, illetve a Kbt. 61.§ (2) bekezdésében meghatározott kizáró okok valamelyike fenn áll.

A jelen közbeszerzési eljárásban nem lehet ajánlattevő, a közbeszerzés értékének 10 %-át meghaladó mértékben igénybe venni kívánt alvállalkozó vagy erőforrást nyújtó szervezet, aki a Kbt. 61.§ (1) bekezdés a)-c) pontja alatt meghatározott kizáró okok hatálya alá tartozik.

Az ajánlatkérőnek ki kell zárnia az eljárásból azt az ajánlattevőt, aki illetőleg a közbeszerzés értékének 10 %-át meghaladó mértékben igénybe venni kívánt alvállalkozója vagy az erőforrást nyújtó szervezet, a Kbt. 62.§ (1) bekezdés a) és b) pontja alá tartozik.

Kizáró okok fenn nem állásának igazolása:

A ajánlattevőnek, a közbeszerzés értékének 10 %-át meghaladó mértékben igénybe venni kívánt alvállalkozójának és az erőforrást nyújtó szervezetnek a Kbt. 63.§ (1) bekezdésében meghatározott módon kell igazolniuk, hogy nem tartoznak a kizáró okok hatálya alá.

A Kbt. 63. § (3) szerint a közbeszerzés értékének tíz százalékát nem meghaladó mértékben igénybe venni kívánt alvállalkozók tekintetében az ajánlattevő köteles nyilatkozni ajánlatában, hogy a szerződés teljesítéséhez nem vesz igénybe a kizáró okok hatálya alá eső alvállalkozót.

### III.2.2) **Gazdasági és pénzügyi alkalmasság**

Az alkalmasság megítéléséhez szükséges adatok és a megkövetelt igazolási mód: Az ajánlattevőnek és a közbeszerzés értékének tíz százalékát meghaladó mértékben igénybe venni kívánt alvállalkozójának nyilatkozni kell a Kbt. 66. § (1) bekezdés c) pont szerint az előző (2009.), lezárt gazdasági évben elért teljes - általános forgalmi adó nélkül számított - árbevételéről és ezen belül ugyanezen időszakban földgáz energia szállítása tárgyában elért - általános forgalmi adó nélkül számított - árbevételéről.

Az alkalmasság minimumkövetelménye(i) Alkalmatlannak minősül az ajánlattevő és az általa a közbeszerzés értékének tíz százalékot meghaladó mértékben igénybe venni kívánt alvállalkozója, ha:

Együttesen nem rendelkeznek az előző, lezárt gazdasági évben az 1. rész megajánlása esetén nettó 100 000 000 HUF teljes árbevételével és ugyanezen időszakban földgáz energiaszállításból származó összesen nettó 40 000 000 HUF árbevételével, illetve a 2. rész megajánlása esetén nettó 350 000 000 HUF teljes árbevételével és ugyanezen időszakban földgáz energiaszállításból származó összesen nettó 270 000 000 HUF árbevételével.

Mindkét rész megajánlása esetén alkalmatlannak minősül az ajánlattevő és az általa a közbeszerzés értékének tíz százalékát meghaladó mértékben igénybe venni kívánt alvállalkozója, ha együttesen nem rendelkeznek az előző, lezárt gazdasági évben nettó 450 000 000 HUF teljes árbevételével és ugyanezen időszakban földgáz energiaszállításból származó összesen nettó 310 000 000 HUF árbevételével.

### III.2.3) **Műszaki, illetve szakmai alkalmasság**

Az alkalmasság megítéléséhez szükséges adatok és a megkövetelt igazolási mód:

Ajánlattevőnek (konzorcium esetén: konzorciumi tagnak) és közbeszerzés értékének 10 %-át meghaladó mértékben igénybe venni kívánt alvállalkozónak az alábbi adatokat és tényeket kell az ajánlatkérő tudomására hozni:

A Kbt. 67. § (1) bekezdés a) pontja szerint a 1.1.2008-tól 1.1.2010-ig terjedő időszakban (2008/2009 gázév) a jelen szerződés tárgyával azonos, vagy azt meghaladó mennyiségű földgáz szállítására vonatkozó, a Kbt. 68. § (1) bekezdésének megfelelően igazolt referencia. A referenciaigazolást vagy nyilatkozatot eredeti vagy egyszerű másolati példányban kell csatolni. A referenciaigazolásnak vagy nyilatkozatnak minimálisan tartalmaznia kell az alábbiakat:

- szerződést kötő másik fél megnevezése, címe,
- kontaktszemély megnevezése, elérhetősége (telefon- és faxszám),
- a szerződés tárgya,
- a teljesítés ideje,
- az ellenszolgáltatás összege vagy a korábbi szállítás mennyiségére utaló más adat megjelölése.

Az alkalmasság minimumkövetelménye(i)

A szerződés teljesítéséhez szükséges alkalmasságot az alábbi tényező zárja ki:

1. rész megajánlása esetén:

Ha ajánlattevő (konzorcium esetén: konzorciumi tag) és a közbeszerzés értékének 10 %-át meghaladó mértékben igénybe venni kívánt alvállalkozó együttesen nem rendelkezik 1.1.2008-tól 1.1.2010-ig terjedő időszakban összesen 400 000 gnm<sup>3</sup> földgáz mennyiség, vagy nettó 40 000 000 HUF összegű szállítására vonatkozó igazolt referenciával.

2. rész megajánlása esetén:

Ha ajánlattevő (konzorcium esetén: konzorciumi tag) és a közbeszerzés értékének 10 %-át meghaladó mértékben igénybe venni kívánt alvállalkozó együttesen nem rendelkezik 1.1.2008 -tól 1.1.2010-ig terjedő időszakban összesen 2 000 000 gnm<sup>3</sup> földgáz mennyiség, vagy nettó 270 000 000 HUF összegű szállítására vonatkozó igazolt referenciával.

Mindkét rész megajánlása esetén:

Ha ajánlattevő (konzorcium esetén: konzorciumi tag) és a közbeszerzés értékének 10 %-át meghaladó mértékben igénybe venni kívánt alvállalkozó együttesen nem rendelkezik 1.1.2008-tól 1.1.2010-ig terjedő időszakban összesen 2 400 000 gnm<sup>3</sup> földgáz mennyiség, vagy nettó 310 000 000 HUF összegű szállítására vonatkozó igazolt referenciával.

#### III.2.4) **Fenntartott szerződések**

Nem

#### III.3) **SZOLGÁLTATÁSMEGRENDELÉSRE IRÁNYULÓ SZERZŐDÉSEKRE VONATKOZÓ KÜLÖNLEGES FELTÉTELEK**

III.3.1) **A szolgáltatás teljesítése egy bizonyos foglalkozáshoz (képzettséghez) van-e kötve?**

III.3.2) **A szervezeteknek közölniük kell-e a szolgáltatás teljesítésében személyesen közreműködő személyek nevét és képzettségét?**

#### **IV. SZAKASZ: ELJÁRÁS**

##### IV.1) **AZ ELJÁRÁS FAJTÁJA**

###### IV.1.1) **Az eljárás fajtája**

Nyílt

###### IV.1.2) **Az ajánlattételre vagy részvételre felhívandó jelentkezők létszáma vagy keretszáma**

###### IV.1.3) **Az ajánlattevők létszámának csökkentése a tárgyalás vagy a versenypárbeszéd során**

##### IV.2) **BÍRÁLATI SZEMPONTOK**

###### IV.2.1) **Bírálati szempontok**

A legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatás

###### IV.2.2) **Elektronikus árverést alkalmaznak-e?**

Igen

Az elektronikus árlejtés folyamatát a 257/2007. Kormányrendelet szabályozza.

##### IV.3) **ADMINISZTRATÍV INFORMÁCIÓK**

###### IV.3.1) **Az ajánlatkérő által az aktához rendelt hivatkozási szám**

IV.3.2) **Az adott szerződésre vonatkozóan korábbi közzétételre sor került-e?**

Nem

IV.3.3) **A dokumentáció és egyéb iratok**

A dokumentáció beszerzésének határideje 7.3.2011 - 10:00

Kell-e fizetni a dokumentációért?

Ár 100 000 HUF

A fizetés feltételei és módja: A dokumentáció ára nettó ár. A díjat Vác Város Önkormányzata OTP Banknál vezetett 11742094-15395429-00000000 sz. számlájára történő befizetéssel vagy átutalással kell megfizetni. Az átutalás közlemény rovatába kérjük feltüntetni: "Gáz beszerzés dokumentáció díja".

IV.3.4) **Az ajánlattételi határidő, illetve a részvételi határidő**

7.3.2011 - 10:00

IV.3.5) **Az ajánlattételi felhívás megküldése a kiválasztott jelentkezők részére**

IV.3.6) **Az(ok) a nyelv(ek), amely(ek)en az ajánlatok, illetve részvételi jelentkezések benyújthatók**

magyar.

IV.3.7) **Az ajánlati kötöttség minimális időtartama**

Időtartam napokban 60 (az ajánlattételi határidő lejártától számítva)

IV.3.8) **Az ajánlatok felbontásának feltételei**

Dátum: 7.3.2011 - 10:00

Hely

Vác Város Polgármesteri Hivatala MAGYARORSZÁG, 2600 Vác, Március 15. tér 11. 101-es számú terem.

Az ajánlatok felbontásán jelenlétre jogosult személyek? Igen

A Kbt. 80. § - a szerinti személyek.

**VI. SZAKASZ: KIEGÉSZÍTŐ INFORMÁCIÓK**

VI.1) **A KÖZBESZERZÉS ISMÉTLŐDŐ JELLEGŰ-E?**

Igen

a további hirdetmények közzétételének tervezett ideje: 2013 február hó

VI.2) **A SZERZŐDÉS KÖZÖSSÉGI ALAPOKBÓL FINANSZÍROZOTT PROJEKTTTEL ÉS/VAGY PROGRAMMAL KAPCSOLATOS?**

Nem

VI.3) **TOVÁBBI INFORMÁCIÓK**

1. Az ajánlatkérő a Kbt. 83. § (2) bekezdésében meghatározott körben biztosítja a hiánypótlás lehetőségét.

2. Ajánlattevőnek (konzorcium esetén: konzorciumi tagnak), valamint a szerződés teljesítéséhez erőforrást nyújtó szervezetnek csatolnia kell a Magyar Energia Hivatal által kiadott, földgáz kereskedelmi tevékenység végzésére vonatkozó engedély eredeti vagy egyszerű másolati példányát.

3. Az eredményhirdetés időpontja: 8.4.2011 (10:00).

A szerződéskötés tervezett időpontja: 20.4.2011.

4. A dokumentáció átvételének feltétele az írásos igénylés, valamint a dokumentáció árának befizetését igazoló terhelési értesítő bizonylat elektronikus levélben ([pbene@sourcing.hu](mailto:pbene@sourcing.hu)) történő megküldése. Az írásos igénylésnek az alábbi adatokat kell tartalmaznia: ajánlattevő neve, székhelyének címe, levelezési címe, számlázási címe, az eljárásban kapcsolatot tartó személy neve, telefonszáma, telefaxszáma, e-mail címe.

A dokumentáció rendelkezésre bocsátásának módja: Elektronikus levélben történő megküldés a Kbt. 54. § (8) bekezdése szerint. A dokumentáció személyesen is átvehető a befizetés/átutalás igazolását követően,

előzetes bejelentkezés után a Polgármesteri Hivatal 114. számú irodájában munkanapokon 8:00-12:00 óráig, az ajánlattételi határidő lejártának napján 8:00-10:00 óráig.

5. Az ajánlatot az ajánlattevőknek a Kbt. 70/A. § (1) bekezdésében meghatározott formai követelmények szerint - nem elektronikusan - kell benyújtaniuk 3 példányban (1 eredeti és 2, az eredetivel mindenben egyező másolat) Az Ajánlattevőnek valamennyi példány borítóján világosan fel kell tüntetnie az "eredeti" vagy a "másolat" feliratokat.

Amennyiben az eredeti példány egyértelműen nem beazonosítható, az Ajánlatkérő egy általa tetszőlegesen kiválasztott példányt tekint eredetinek. Ha az eredeti és a másolati példányok között eltérés tapasztalható, az eredeti példány tartalma az irányadó.

Az ajánlatban nem lehetnek közbeiktatások, törlések vagy átírások, kivéve az ajánlattevő által tett hibakiigazításokat, mely esetben az ilyen kiigazításokat az ajánlatot aláíró személynek, vagy személyeknek a kézjegyükkel kell ellátniuk a Kbt. 70/A. § (1) bek. f) pont szerint. A borítékon "Földgáz beszerzés ajánlat" megjelölést kell feltüntetni.

6. Az ajánlatot olyan kötésben kell beadni, amelyből állagsérelem nélkül lapot kivenni, cserélni nem lehet. Ajánlatkérő az úgynevezett spirálozást önmagában nem tekinti a fenti feltételt kielégítő megoldásnak.

7. Az ajánlatban az oldalszámokkal ellátott tartalomjegyzéket követően cégjegyzésre jogosult vagy az általa felhatalmazott személy aláírásával ellátott felolvasólapot kell becsatolni, amelyen szerepeltetni kell ajánlattevő nevét, székhelyét, telefon és telefax számát, e-mail címét és a megajánlást.

8. Az ajánlat részletes formai és tartalmi követelményeit az ajánlati dokumentáció tartalmazza.

9. Ajánlattevőnek, a közbeszerzés értékének 10 %-át meghaladó mértékben igénybe venni kívánt alvállalkozónak, valamint a szerződés teljesítéséhez erőforrást nyújtó szervezetnek az ajánlathoz csatolnia kell azon cégjegyzésre jogosult személy(ek) aláírási címpéldányát(ait) aki(k) az ajánlatot kézjeggyével(ükkel) ellátja(ák).

Ha az ajánlatot nem cégjegyzésre jogosult személy írja alá, a meghatalmazását csatolni kell. A meghatalmazásnak cégszerűen aláírtnak és közhitelesnek kell lennie. (közjegyző által hitelesített, vagy két tanú által is aláírt meghatalmazás).

10. Ajánlattevőnek ajánlatában nyilatkoznia kell a Kbt. 71.§ (1) bekezdése a) - d) pontjáról. (A nemleges nyilatkozatot is csatolni kell)

11. Ajánlattevőnek ajánlatában nyilatkoznia kell a Kbt. 70. § (2) bekezdése szerint.

12. Ajánlattevőknek, 10 % feletti alvállalkozóiknak és az erőforrást nyújtó szervezeteknek az ajánlatban nyilatkozniauk kell, hogy az aktuális cégállapotot bemutató, az illetékes cégbíróság vagy az IRM Céginformációs és az Elektronikus Cégeljárásban Közreműködő Szolgálat által kiadott, vagy az utóbbi szervezet adatbázisából letölthető cégkivonat adatai a valóságnak megfelelőek és azok az ajánlattételi határidőben aktuális cégállapotot mutatják. Amennyiben a cégkivonat szerint cégügyben, a cégkivonatban még át nem vezetett, el nem bíralt módosítás van folyamatban kérjük csatolni a cégbírósághoz érkeztetett változásbejegyzési kérelem másolatát.

13. Az ajánlattétel és a kapcsolattartás hivatalos nyelve a magyar.

Az ajánlatkérő és a kapcsolattartó kizárólag a magyar nyelven érkezett kérdéseket, értesítőket stb. veszi figyelembe, és bármilyen - az eljárással összefüggő információt, értesítést, dokumentumot - kizárólag magyar nyelven tud az ajánlattevők rendelkezésére bocsátani.

Az ajánlatot képező dokumentum minden eleme, a csatolt egyéb okmányok magyar nyelvűek kell, hogy legyenek, a nyilatkozatokról és a hatósági igazolásokról hiteles fordítás szükséges. Az idegen nyelven kiállított dokumentumokat Magyarországon regisztrált fordító iroda hivatalos magyar fordításában kell csatolni. Hiteles fordításnak minősül a szakfordításról és tolmácsolásról szóló 24/1986. (VI. 26.) MT sz. rendelet szerinti hiteles fordítás.

Joghatás kiváltására csak a magyar nyelven benyújtott (fordítás esetén a fenti feltételnek megfelelően fordított) dokumentumok alkalmasak.

14. Az eljárásban való részvétel minden költsége ajánlattevőt terheli.

15. Az ajánlatkérő a Kbt. 13. § (4) bekezdése alapján tájékoztatja ajánlattevőket, hogy a pénzügyi-gazdasági és a műszaki-szakmai alkalmasság feltételeit a Kbt. 12. § (2) bekezdésben foglaltakhoz képest szigorúbban állapította meg, ezért a minősített ajánlattevőknek is igazolniuk kell a szerződés teljesítésére való alkalmasságukat.

16. Jelen ajánlati felhívásban nem szabályozott kérdésekben a közbeszerzésekről szóló 2003. évi CXXIX. törvény az irányadó.

#### VI.4) **JOGORVOSLATI ELJÁRÁS**

##### VI.4.1) **A jogorvoslati eljárást lebonyolító szerv**

Közbeszerzési Döntőbizottság

Margit krt. 85.

1024 Budapest

MAGYARORSZÁG

E-mail: [dontobizottsag@kozbeszerzesek-tanacsa.hu](mailto:dontobizottsag@kozbeszerzesek-tanacsa.hu)

Tel. +36 13367776

Fax +36 13367778

##### VI.4.2) **Jogorvoslati kérelmek benyújtása**

A jogorvoslati kérelem benyújtásának határidejére vonatkozó pontos információ: A Kbt. 323. § szerint.

##### VI.4.3) **A jogorvoslati kérelmek benyújtására vonatkozó információ a következő szervtől szerezhető be**

Közbeszerzési Döntőbizottság

Margit krt. 85.

1024 Budapest

MAGYARORSZÁG

E-mail: [dontobizottsag@kozbeszerzesek-tanacsa.hu](mailto:dontobizottsag@kozbeszerzesek-tanacsa.hu)

Tel. +36 13367776

Fax +36 13367778

##### VI.5) **E HIRDETMÉNY FELADÁSÁNAK DÁTUMA:**

13.1.2011